



<b>Evento</b>	Salão UFRGS 2020: XVI SALÃO DE ENSINO DA UFRGS
<b>Ano</b>	2020
<b>Local</b>	Virtual
<b>Título</b>	Contribuindo com MOOC do Lúmina para o professor de ELE: Els no ensino médio
<b>Autor</b>	NATÁLIA ANTUNES PINTO
<b>Orientador</b>	CLECI REGINA BEVILACQUA

## **Contribuindo com MOOC do Lúmina para o professor de ELE: Els no ensino médio.**

O presente trabalho apresenta as etapas desenvolvidas até o momento no projeto *Expressões idiomáticas (Els) no ensino de Espanhol como Língua Estrangeira (ELE) no Ensino Médio: elaboração de curso on-line para o professor*. O projeto é desenvolvido por Jacqueline Vaccaro Teer, como pesquisa de doutorado, e é supervisionado pela professora Cleci Regina Bevilacqua. O curso objetiva produzir conteúdos para um Massive Open *On-line* Courses (MOOCs) a fim de orientar professores de Ensino Médio da Educação Básica sobre o ensino de Els para falantes brasileiros aprendizes de espanhol. Espera-se, assim, auxiliar no desenvolvimento da competência didático-fraseológica dos professores e, conseqüentemente, na competência comunicativa dos estudantes de ELE. O curso será desenvolvido em três módulos: i) teórico, que contém os principais conceitos relacionados à Fraseologia e a seu objeto de estudo, as (UFs); ii) teórico-prático, que abarca o conceito de Linguística de Corpus (LC) e busca instrumentalizar o professor a utilizar ferramentas do CORPES XXI e verificar a frequência de uso das Els; iii) prático, que oferece uma série de exercícios com Els. Trabalhamos mais especificamente no módulo teórico realizando as seguintes tarefas: leitura e revisão crítica para avaliar a compreensibilidade do material e tentar melhorá-la; essa tarefa incluiu a seleção de palavras para o desenvolvimento de um glossário com conceitos fundamentais a ser incluído no curso. Também trabalhamos no módulo teórico-prático, dividindo as tarefas em duas partes: leitura do material para identificar possíveis aprimoramentos acerca dos conceitos chave relacionados à LC e testagem, por meio de um tutorial, da parte prática relacionada à LC, em que se ensina a verificar a frequência das Els no CORPES XXI. Com as atividades realizadas foi possível conhecer melhor os aspectos relativos às Els, seu ensino e a sua verificação em corpus, o que contribui em minha formação como futura professora de espanhol.

Palavras-Chave: Fraseologia. Expressões Idiomáticas. ensino de ELE. MOOCs.